

## **Od emócií k poznaniu, n.o.**

Výročná správa k 31. decembru 2018

a

Správa nezávislého audítora  
z auditu účtovnej závierky

a

Správa k ďalším požiadavkám zákona  
a iných právnych predpisov

## **Obsah**

Výročná správa

Prílohy:

1. Správa nezávislého audítora
2. Účtovná závierka spoločnosti zostavená k 31. decembru 2018 v členení:
  - výkaz o majetku a záväzkoch
  - výkaz o príjmoch a výdavkoch

**Od emócií k poznaniu, n.o.**

---

**Výročná správa za rok 2018**

# **Výročná správa za rok 2018**

## **1. Úvod**

**Nezisková organizácia Od emócií k poznaniu, n.o.** so sídlom Lietavská 3097/13, 851 06 Bratislava – Petržalka, IČO 50 098 829, vznikla dňa 14.12.2015 a bola registrovaná Okresným úradom Bratislava pod regisračným číslom OVVS105437/478/2015-NO.

Druh všeobecne prospěšných služieb:

Nezisková organizácia bude poskytovať všeobecne prospěšné služby v oblasti tvorby, rozvoja, ochrany a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt:

- služby organizovania kultúrnych, spoločenských podujatí, výstav, prezentácií, osvetových podujatí a stretnutí
- organizovanie seminárov, školení a kurzov s cieľom zvýšenia vedomostnej úrovne obyvateľstva a ďalšie služby v oblasti výskumu, vývoja, vedecko - technických služieb a informačných služieb so zameraním na informačné služby
- analýzy, rozbory, prieskumy, spracovanie a realizácia projektov,
- informačné služby prostredníctvom internetu.

Správna rada prerokovala a jednohlasne nadpolovičnou väčšinou schválila dňa 29.6.2018 predloženú výročnú správu za rok 2018.

### **Správna rada**

Ľubica Majtánová

Anna Chlupíková

Marcela Hajtmánková

### **Revízor**

Ivan Špánik

### **Členovia tímu**

Andrea Haršányová

Petra Nagyová

Františka Fijalková

Ondrej Mlynár

Janette Motlová

Barbora Babicová

### **Externí spolupracovníci**

Michal Želonka

Natália Pavlová

Daniel Bunda

### **Mentorky Vnímatej školy**

Zuzana Réveszová

Katarína Kurčíková

Lucia Galková

Lýdia Šuchová

### **Dobrovoľníci**

Maroš Balog

## **2. Prehľad činností vykonaných v roku 2018 s uvedením vzťahu k účelu založenia neziskovej organizácie**

### **Vnímaví pre zraniteľných**

#### **Rómski poradcovia pomáhajú rómskym deťom**

V slovenských detských domovoch vyrastá veľa rómskych detí. Niektoré z nich majú šťastie na nový domov a možnosť byť súčasťou adoptívnej alebo profesionálnej náhradnej rodiny, no v nerómskom prostredí sa často stretávajú s nepochopením a s potláčaním svojho rómskeho ja. Niekedy ich rómsku identitu nevedomky potláča aj okolie, pre ktoré nie je ľahké nájsť ľudí a prostredie, ktoré by bolo podporné. Aj preto sme prišli v spolupráci s Divými makmi a s finančnou podporou Nadácie VÚB s projektom, ktorým sme chceli pomôcť profesionálnym a náhradným rodičom a ich rómskym deťom, ako prekonávať prekážky v spoločnosti a pomôcť im spoznať svoju kultúru a identitu.

V rámci 4-vé akadémie rozvoja kritického myslenia sme vyškolili siedmych mladých dobrovoľných poradcov z rôznych regiónov Slovenska, ktorí sa rozhodli zapojiť do projektu Vnímaví pre zraniteľných a pomáhať rodinám s deťmi. Prešli inkluzívnym vzdelávaním a následne spoločným stretnutím s rodičmi a ich deťmi počas víkendového stretnutia v Telgárte.

Sami poradcovia si ako mladí Rómovia prešli istými úskaliami a prekážkami. Zažili, čo znamená byť v istých situáciách neprijatý, nepochopený alebo odmietnutý. Vedia, čo znamená byť Rómom v škole, na ulici, v obchode a na isté predsydky a diskrimináciu narážajú dodnes. Naučili sa však s nimi pracovať a prijali svoje rómske ja, na ktoré sú patrične hrdí. Všetci dnes študujú na stredných a vysokých školách a ich spoločnou túžbou je pomáhať a odovzdávať svoje skúsenosti ohľadne kultúrnych a etnických rozdielov ďalej.

Chceli sme byť sprostredkovateľmi medzi dvoma svetmi a hľadať riešenia, ako možno pomôcť deťom priať ich inakosť, čeliť predsydkom a výzvy premeniť na príležitosti. Pre rodiny s deťmi sme pripravili aj webovú stránku [www.dobrovolniporadcovia.sk](http://www.dobrovolniporadcovia.sk), na ktorej sa nachádzajú profily poradcov.

### **Počúvaj – premýšľaj – zmeň**

#### **Festival Živých kníh a vnímavosti – Nenálepkuj!**

Na Slovensko sme priniesli najväčší festival Živých kníh a vnímavosti, ktorého cieľom je šíriť povedomie o prekážkach ľudí zo zraniteľných skupín v slovenskej spoločnosti a búrať predsydky.

Jeho pilotný ročník sa uskutočnil v Design Factory v Bratislave a počas dvoch dní ho navštívilo 1000 mladých ľudí z celého Slovenska. Medzi nimi žiaci a študenti základných a stredných škôl, ale aj jednotlivci. V rámci festivalu mali možnosť spozať príbehy 50 Živých kníh na rôzne témy ako migrácia, chudoba, Rómovia, adopcie a absolvovať zážitkové workshopy. Mysleli sme nimi aj na samotných učiteľov, ktorí sa oboznámili s využívaním storytellingu a príbehov na vyučovacích hodinách.

Obdobný festival v menšom sa nám podarilo zorganizovať s našou partnerskou organizáciou GLAFKA v Českej republike s českými Živými knihami.

Festival Živých kníh a vnímavosti bol okrem mladých ľudí a učiteľov určený aj pomáhajúcim profesionálom, terénnym pracovníkom a všetkým, ktorí prichádzajú do kontaktu so zraniteľnou skupinou mladých ľudí. Podujatie bolo vyvrcholením našej snahy scitlivovať a zavádzat storytelling na úrovni základných a stredných škôl, ale aj pri vzdelávaní soft skills vo firmách a v organizáciách či v inštitúciách. Snaží sa šíriť povedomie o sile storytellingu a príbehov a o potrebe ich využívania v bežnej práci s mladými ľuďmi pri rozvoji kritického myslenia, ich scitlivovaní, reflektovaní a zmene ich postojov a búraní predsydkov, ako aj pri hľadaní spoločných riešení, na problémy, ktoré nás v spoločnosti trápi.

### **Online živú knižnicu sme obohatili o nové video príbehy a metodiky**

V spolupráci s českým partnerom GLAFKA sme obohatili náš on-line vzdelávací portál Online živá knižnica o nové video príbehy v českom i v anglickom jazyku. Budú ich tak môcť využívať aj záujemcovia v zahraničí spolu s vybranými českými a anglickými metodikami. Tie prinášajú najmä zaujímavé zážitkové storytellingové aktivity, ktoré možno využívať v rámci vzdelávania na školách.

V rámci spoločného projektu Listen – Reflect – Change (Počúvaj – premýšľaj – Zmeň) sme pripravili aj deväť e-bookov v slovenskom a deväť e-bookov v českom jazyku. Sú plné silných ľudských príbehov a dotýkajú sa tém ako chudoba, ľudia bez domova, ľudia s chorobami a s hendikepom, náboženstva a pod.

### **Dôvera pomáha diabetikom**

#### **Workshopovali sme na tému Tiene cukrovky**

Cukrovka je zákerne ochorenie, ktoré sa týka celej spoločnosti. Stále však o nej veľa nevieme a koluje okolo nej veľa mýtov. Aj preto sme sa rozhodli uskutočniť sériu workshopov pre mladých ľudí a učiteľov na školách so Živými knihami - diabetikmi. Tie zdieľali svoje osobné príbehy a skúsenosti zo života s cukrovkou v rôznych životných situáciach. Špecifickým bodom bolo aj kombinované znevýhodnenie dvoch zapojených diabetikov (Mareka – Róma diabetika a nevidiacej diabetičky Soni).

Nakrútili sme tiež štyri video príbehy Živých kníh na tému diabetes. Dve sú zamierané na vyrovnanie sa s cukrovkou a život s ňou, ďalšie sa venujú tomu, ako možno aj so zdravotnými prekážkami ako je napríklad cukrovka žiť plnohodnotný život a napríjať si sny. K videám sme pripravili aj metodiky, ako s nimi pracovať v procese scitlivovania mladých ľudí a ich prípravy na prax s pacientmi diabetikmi pre študentov zdravotníctva a medicíny.

V rámci projektu Dôvera pomáha diabetikom sme osloвили dvanásť ľudí, ktorých sa priamo či nepriamo dotkol diabetes a vydali sme ich v rámci e-booku Príbehmi k poznaniu: Tiene cukrovky. Svoje príbehy nám poskytli nielen samotní diabetici, ale aj rodičia diabetikov a ich príbuzní. Súčasťou e-booku sú aj najčastejšie otázky, ktoré sme zozbierali počas workshopov v Košiciach, Bratislave a v Žiline a Festivalu Živých kníh a vnímavosti.

### **Bez vnímavej spoločnosti len ľažko vybudujeme spoločnosť spravodlivú**

**Na stretnutí Vnímavých sme odovzdali ocenenia Vnímavá škola, Vnímavá firma a Vnímavá inštitúcia**  
Naša organizácia sa už trl roky snaží pomáhať školám, učiteľom, firmám či inštitúciám a ich zamestnancom stať sa vnímavejšími k potrebám ľudí s prekážkami v našej spoločnosti. Snažíme sa podporovať toleranciu, inkluziu a rozvíjať kritické myšlenie na školách, vo firmách a inštitúciách v oblasti spoločenskej zodpovednosti voči zraniteľným skupinám mladých ľudí. Aj preto sme už druhýkrát odovzdali školám, firmám a inštitúciám ocenenia vnímavosti, ktorými sa začlenili do Vnímavej komunity.

Do programu Vnímavá škola sa minulý rok prihlásilo 10 škôl z rôznych kútov Slovenska, ktoré prechádzali inkluzívnym vzdelávaním v rámci 4-vé akadémie rozvoja kritického myšlenia. Každá škola dostala svojho mentora, ktorého úlohou bolo zmapovanie klímy a nastavenie stratégie inkluzívneho rozvoja a vnímavého projektu. Mentorky pravidelne navštěvovali zapojené školy a odovzdávali svoje know – how.

Značku Vnímavá škola napokon získalo deväť škôl – Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským v Moldave nad Bodvou, Základná škola Juraja Fándlyho v Seredi, Základná škola s materskou školou Komenského v Smoleniciach, Základná škola Železničná v Bratislave, Základná škola s materskou školou vo Vištuku, Základná škola s materskou školou v Pečovskej Novej Vsi, Súkromná základná škola s materskou DSA v Lučenci, Základná škola Na dolinách v Trenčíne, Základná škola Pribinova v Novákoch.

Vnímavou firmou sa stali dve firmy – Kovotvar, výrobné družstvo Kúty a Adient Slovakia s.r.o. Adient Slovakia sa od začiatku svojho pôsobenia snaží o podporu komunít a tento rok sa firma rozhodla adoptovať školu zapojenú do programu Vnímavá škola. Kovotvar získal ocenenie za pozitívny prístup v zamestnávaní Rómov a Nerómov a za prístup k rómskym zamestnancom, ktorí tvoria až tretinu Kovotvaru, čo je pre firmu významné číslo.

Vnímavou inštitúciou sa stali Detský domov Studienka v Bratislave a Detský domov Macejko z Malaciek. Sú to inštitúcie, ktoré sa roky snažia o kvalitnejší život detí a mladých ľudí v detských domovoch, sústavne vzdelávajú svojich zamestnancov a profesionálnych rodičov a ak je to čo i len trocha možné, snažia sa o návrat detí späť do rodín.

Okrem ocenení sme udelili aj certifikáty za výnimočne Vnímavé projekty študentom a učiteľom, ktorí sa zapojili do 4-vé akadémie rozvoja kritického myslenia, ktorej cieľom je vychovávať, vzdelávať a viesť k vnímavosti.

### **Inštitucionálna podpora v oblasti inovácií pri zavádzaní inkluzívneho prístupu k zraniteľným skupinám**

Súčasná situácia na Slovensku sa vyznačuje nedostatočnou zodpovednosťou národnej politiky a slabou zodpovednosťou regionálnych politík k posilneniu kvality života zraniteľných skupín mladých ľudí. Počas uplynulých dvoch rokov sme na niekoľkých fórách diskutovali s mládežou, učiteľmi, vychovávateľmi a zástupcami firiem o téme spoločenskej zodpovednosti voči zraniteľným skupinám.

Prekvapila nás miera neochoty mládeže čo i len uvažovať o svojej osobnej zodpovednosti za to, čo sa deje v našej krajine. Práve toto bol jeden z dôvodov, pre ktorý sme vytvorili podporné nástroje zamerané na majoritu, aby porozumeli mladým ľuďom s prekážkami. S podporou telekomunikačnej spoločnosti Slovak Telekom sme tak mohli podporiť inovácie v oblasti inkluzívneho vzdelávania a formovať inkúzívnu klímu v školskom prostredí. Takisto priniesť inovácie v oblasti inkluzívneho prístupu k zákazníkom alebo zamestnancom s prekážkami a využívať ich príbehy ako nástroj rozvoja, učenia a formovania postojov medzi žiacmi, študentmi, zamestnancami a pedagógmi.

Slovak Telekom minulý rok podporila program na formovanie a budovanie Vnímavej komunity, ktorá je citlivá k potrebám a prekážkam zraniteľných skupín ľudí v spoločnosti. Vytvorili sme ho osobitne pre firmy, školy a inštitúcie pod názvom Vnímavá firma, Vnímavá škola a Vnímavá inštitúcia. Po naplnení štatútu programu sme im v decembri počas Stretnutia Vnímavých odovzdali certifikát.

Pre školy, firmy i inštitúcie sme viedli aj zážitkové workshopy a aktivity zamerané na prácu s Online živou knižnicou vrátane podpory porozumenia prekážkam a špecifikám zraniteľných skupín mladých ľudí, zamestnancov alebo zákazníkov.

Hlavná oblasť aktivít bola zameraná najmä na kľúčových hráčov v spoločnosti, aby vedeli vytvárať inkluzívne prostredia v školách, firmách a spoločnosti pre zvýšenie kvality života zraniteľných skupín a elimináciu ich vylúčenosť v krajine.

### **Inovatívne technológie pre kvalitné vzdelávanie**

#### **Nahliadnime do Ich sveta cez virtuálnu realitu**

Vzdelávanie k inkúzii by malo byť jednou z najdôležitejších spoločenských cieľov krajiny vo vzdelávaní i v biznis sektore. Ak chceme podporiť kvalitu vzdelávania v inkúzii, potrebujeme také zážitkové aktivity, ktoré pomôžu ľuďom čo najvernejším spôsobom porozumieť životu s hendikepom. Práve s využitím virtuálnej reality možno takéto simulované prežívanie navodiť. Skvalitníme tak naše

vzdelávacie aj osvetové aktivity a posilníme vnútornú motiváciu účastníkov byť inkluzívni k ľuďom s prekážkami a so znevýhodnením.

Aj preto sme v spolupráci s Nadačným fondom Telekom pri Nadácii Pontis začali pripravovať virtuálnu realitu, ktorá by umožnila ocitnúť sa v koži človeka s inou etnicitou, nepočujúceho, človeka bez domova alebo s hendikepom. Zároveň pomáha porozumieť a pochopiť, čo človek s určitou prekážkou denne prezíva. Vytvorili sme niekoľko modelových situácií, vďaka ktorým účastníci vzdelávania môžu nahliadnuť do sveta mladého Róma Daniela, nevidiacej Soni, nepočujúceho Adama a Maťa bez rúk.

Virtuálna realita pomáha mladým ľuďom na školách a vo firmách ocitnúť sa prostredníctvom rôznych modelových situácií v koži človeka, ktorý každodenne prechádza prekážkami v našej spoločnosti. Aj vďaka tomu môžu pochopiť, aké je čeliť predsudkom a intolerancii svojho okolia. Virtuálnu realitu využívame v rámci rôznych podujatí, festivalov i vo firmách, čím sa účastníci viac a viac približujú k prežívaniu ľudí s prekážkami. Virtuálna realita tak motivuje meniť postoje žiakov, študentov, pedagógov a zamestnancov voči zraniteľným skupinám, čím viac rozumejú prekážkam v našej spoločnosti a sú ochotní o nich diskutovať a spoločne hľadať riešenia.

#### **Diskutuj s nami o spoločenskej zodpovednosti**

##### **Ako pracovať s predsudkami mladých ľudí**

S finančnou podporou Bratislavského samosprávneho kraja sme sa zamerali na formovanie spoločenskej zodpovednosti mladých ľudí v Bratislavskom kraji vo veku od 15 do 28 rokov voči zraniteľným skupinám mladých ľudí v krajine. Zapojilo sa do neho päť škôl z Bratislavského samosprávneho kraja, ktorých študenti absolvovali diskusie o spoločenskej zodpovednosti a oboznamovali sa s príbehmi mladých ľudí s prekážkami. Vybraní študenti ďalej absolvovali 4-vé akadémiu rozvoja kritického myslenia, ktorej cieľom je vychovávať, vzdelávať a viesť k vnímanosti. Absolvovali jeden z jej modulov Cez skúsenosť k poznaniu, ktorý je zameraný na podporu a rozvoj zručností študentov organizovať zážitkové aktivity na elimináciu extrémizmu medzi rovesníkmi a formovaniu spoločenskej zodpovednosti mládeže na osobnej úrovni. Mladí ľudia tiež prechádzali mentoringom zameraným na prácu s vlastnými predsudkami. Výsledkom boli ich projekty a zážitkové aktivity, ktoré cez príbehy realizovali na svojich školách.

#### **Živé knihy ako nástroj na elimináciu extrémizmu medzi mládežou**

##### **Mladých ľudí zo zahraničia sme učili o storytellingu**

EDUMA minulý rok hostovala prvú mládežnícku výmenu, v rámci ktorej sa účastníci zo Španielska, Lotyšska, Slovinska, Litvy a z Českej republiky venovali téme storytellingu a ako pracovať so Živými knihami.

Počas spoločného týždňa sme sa venovali rôznym tématom - Aká je naša úloha v spoločnosti? Poznáme svoju identitu a ako vplývajú naše príbehy na naše okolie a ľudí, s ktorými spolupracujeme a s ktorými sa stretávame? Účastníci sa počas Mládežníckej výmeny učili, čo znamená byť Živá kniha a akým spôsobom môžeme odovzdať časť našich príbehov druhým, predovšetkým mladým ľuďom, pri búraní predsudkov a stereotypov v spoločnosti.

Kedže nosnou tému našej organizácie je storytelling a vzdelávanie mladých ľudí cez príbehy, účastníci sa o nich učili v praxi. Previedli sme ich tréningom Živých kníh, zúčastnili sa Festivalu Živých kníh a Vnímanosti v Bratislave a sami si mohli vyskúšať, aké je počúvať Živú knihu alebo naopak sa čiňou stať a rozprávať svoj príbeh druhým. Jednou z aktivít bolo aj písanie vlastných príbehov, kedy bolo najťažšie identifikovať svoju vlastnú tému, ktorú by boli pripravení odovzdať druhým.

Aj v samotných účastníkoch sa otvorili témy, ktorým sa doteraz hlbšie nevenovali – rómska otázka, otázka identity, príprava na praktický život, ale aj téma šikany a chudoby alebo skúsenosti z dobrovoľníctva. V rámci jednej z aktivít sa ponorili hlbšie do svojich životných príbehov, v ktorých sa

zrazu vyplavili rôzne spomienky týkajúce sa detstva, školy, neľahkých skúseností v práci alebo v rodine. A práve tie pomohli našim účastníkom vytvoriť svoj príbeh. Výsledkom spoločného týždňa bol aj e-book Príbehmi k poznaniu: Mladí a odvaha prehovoriť.

Mladí ľudia zo zahraničia odišli so skúsenosťami a dôležitým know – how ako zorganizovať kontaktnú Živú knižnicu a ako búrať predsydky aj cez storytelling. Mnohí z nich už vedia, ako hľadať Živé knihy a vytrénovať ich na odovzdanie svojho príbehu a majú v pláne s touto tému nadalej pracovať.

### **Generácia 3.0**

#### **Zmerali sme dopad Online živej knižnice vo vzdelávaní**

Zúčastnili sme Inšpiratívneho večera s Nadáciou Pontis, ktorá v bratislavskej kaviarni Berlinka predstavila výsledky merania dopadu víťazov Generácie 3.0 za rok 2017. Nadácia toto ocenenie odovzdáva každý rok za pozitívne inovácie v systéme vzdelávania. Predovšetkým oceňuje vzdelávacie programy, ktoré sú zamerané na rozvoj osobnosti, technologické a prírodovedné znalosti, kariérne a podnikateľské zručnosti, sociálne a občianske kompetencie. Jedno z historicky prvých ocenení Generácie 3.0 si odniesla aj Online živá knižnica, s ktorej myšlienkovou prišla zakladateľka organizácie Janette Motlová.

Online živá knižnica je videoportal, ktorý pomocou storytellingu približuje mladým ľuďom, aké je to byť v koži ľudí, ktorí kráčajú životom s určitými prekážkami. Na našom vzdelávacom portáli sa nachádzajú desiatky osobných video príbehov živých kníh, ktoré sa dajú využiť pri výučbe viacerých predmetov. Vďaka tomu, že sa s nimi deti stretávajú, sa dokážu lepšie vcítiť do ich situácie, získavajú nový pohľad na vec a učia sa empatii. Online živá knižnica tak posilňuje kritické myslenie študentov, scitlivuje a pomáha búrať predsydky voči inakosti. Portál v súčasnosti využíva na vyučovacích hodinách čoraz viac učiteľov a ukazuje sa, že má veľký potenciál. Dokazujú to aj výsledky merania, ktoré uskutočnila Nadácia Pontis. Na výskume sa podieľal profesor Ivan Lukšík z Trnavskej univerzity. Výskumnú vzorku tvorilo 12 učiteľov, 26 žiakov v experimentálnej skupine a 29 žiakov v kontrolnej skupine.

Nadácia sledovala, ako učitelia, ktorí absolvovali tréning na zoznámenie sa s Online živou knižnicou, zmenili postoje smerom k pochopeniu ľudí so znevýhodnením. Rovnaké pozorovanie realizovali aj u žiakov. Následne daný program uplatnili v rámci vyučovacieho procesu. Žiaci boli testovaní pred a po realizácii programu. Dáta sa zberali dotazníkovou metódou a spracovali obsahovou analýzou.

**Výskumná otázka 1:** Ako učitelia, ktorí sa zúčastnili vzdelávania EDUMA Cez storytelling k inkluzii, zmenili svoje myslenie a postoje k inkluzii? Nastal posun v smere ku kritickému mysleniu?

**Výsledky evaluácie ukazujú,** že učitelia, ktorí sa zúčastnili programu, dokážu pracovať so svojimi predsydkami. Predsydky dekonštruujú, k čomu sú potrebné proinkluzívne postoje a kritické myslenie. Učitelia využívajú inkluzívne prvky vo vyučovacom procese a vytvárajú podmienky pre kritické myslenie žiakov.

**Výskumná otázka 2:** Ako žiaci, s ktorými títo učitelia následne pracovali za pomoci programu Cez storytelling k inkluzii, zmenili myslenie a postoje k inkluzii? Nastal posun v smere ku kritickému mysleniu?

**Výsledky ukazujú,** že žiaci po absolvovaní programu dokážu pracovať svoje etnické stereotypy a predsydky a uvažujú viac kauzálnie. „Napríklad vo vzťahu k migrantom bol zaznamenaný posun od odmietania a strachu z inakosti k pomoci v nádzri, empatii a videniu politických súvislostí,“ dodáva Norbert Maur z Nadácie Pontis.

## **Cez Živé knihy k vlastnému rozvoju**

### **Vytrénovali sme nové Živé knihy**

Spoločnosť Accenture cez svoj zamestnanecký program podporila projekt Cez Živé knihy k vlastnému rozvoju, ktorý v sebe spája dve kľúčové témy: budovanie zručností pre lepšie uplatnenie sa na pracovnom trhu a tému diverzity a inklúzie. Cieľom projektu bolo naštartovať mladých ľudí zo znevýhodnených skupín, aby sa vedeli zapojiť do pracovného života a zároveň získali pocit, že ich inakosť môže predstavovať výhodu, na ktorej môžu stavať. V rámci projektu sme previedli tréningom Živých kníh 24 mladých ľudí, aby mohli zreflektovať svoj život s prekážkou a využili ju ako jedinečnosť. Súčasťou tréningu bola aj príprava 2 nových knihovníkov pre Živé knižnice.

Živé knihy si vyskúšali zdieľanie svojich príbehov aj v praxi v rámci Festivalu Živých kníh a tiež vo firmách Adient Slovakia, s.r.o. , ING GSO Bratislava, Slovak Telekom v rámci Dňa diverzity.

### **Partneri a donori**

Nadačný fond Accenture pri Nadácii Pontis

Slovak Telekom, a.s.

Nadačný fond Telekom pri Nadácií Pontis

Nadácia VÚB

Dôvera

Nadácia pre deti Slovenska

Nadácia Pontis

Bratislavský samosprávny kraj

Erasmus+

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky

## **3. Ročná účtovná uzávierka a zhodnotenie údajov v nej obsiahnutých**

Účtovná závierka je súčasťou prílohy k tejto výročnej správe, ktorej súčasťou je aj správa nezávislého audítora.

## **4. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke**

Ročnú účtovnú závierku bolo potrebné overovať audítorom vzhľadom na objem finančných prostriedkov.

## **5. Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch**

Príjmy za rok 2018 predstavujú sumu 254 602 €, z toho ide o dary a príspevky vo výške 221 191 €, príjmy z organizovania podujatí vo výške 27 678 €, príjmy z podielu zaplatenej dane z príjmov 5 733 € a výťažok z verejnej zbierky v sume 0 €.

Výdavky:

1. Výdavky na správu v sume 5 914 € (režijné náklady: nájomné, telefón, tlač, internet).
2. Výdavky podľa druhu všeobecne prospiešnych služieb
  - 5 000 € (projekt Dôvera pomáha diabetikom, Nadácia pre deti Slovenska)
  - 2 000 € (projekt Cez živé knihy k vlastnému rozvoju, Nadačný fond Accenture – Nadácia Pontis)
  - 11 692 € (projekt Živé knihy ako nástroj na elimináciu extrémizmu medzi mládežou, Erasmus + )
  - 2 400 € (projekt Analýza facebookovej stránky organizácie Od emócií k poznaniu, n.o., Nadačný fond Telekom pri Nadácií Pontis)

33 242 €	(projekt Bez vnímatej spoločnosti len ľahko vybudujeme spoločnosť spravodlivú, Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky)
26 000 €	(projekt Inovatívne technológie pre kvalitu vzdelávania, Nadačný fond Telekom pri Nadácii Pontis)
52 763 €	(projekt Zavádzanie inovatívneho nástroja na formovanie kritického myslenia u mládeže cez osobný a online storytelling, Erasmus +)
704 €	(projekt Budujte s nami všímavú spoločnosť, Program Dobrá krajina)
50 000 €	(projekt Inštitucionálna podpora v oblasti inovácií pri zavádzaní inkluzívneho prístupu k zraniteľným skupinám, Nadačný fond Telekom pri Nadácii Pontis)
10 000 €	(projekt Vnímaví pre zraniteľných, Nadácia VÚB)
7 300 €	(projekt Diskutuj s nami o spoločenskej zodpovednosti, Bratislavský samosprávny kraj)
1 000 €	(projekt Online živá knižnica – inovatívny nástroj na formovanie kritického myslenia u mládeže cez osobný a onlinestorytelling, Program – nadačný fond-Generácia 3.0)

Výdavky súvisiace s organizáciou vlastných podujatí boli 18 328 €.

Výdavky spolu činili 226 343 €.

## **6. Stav a pohyb majetku a záväzkov organizácie**

Počiatočný stav majetku bol k 1.1.2018 vo výške 20 195 €, ktorý pozostával z peňažných prostriedkov k 1.1.2018 a to vo výške 19 708 € a pohľadávok v sume 487 €.

Konečný Stav majetku k 31.12.2018 predstavuje sumu **48 256 €**, ktorý pozostáva z nasledovných položiek:

a) dlhodobého majetku:	0 €
b) krátkodobého majetku:	48 256 €
z toho: i) peniaze na pokladni	114 €
ii) bankové účty	47 853 €
iii) pohľadávky	289 €

Záväzky neziskovej organizácie boli k 1.1.2018 ako aj k 31.12.2018 v sume 0 €.

## **7. Prehľad rozsahu príjmov(výnosov) v členení podľa zdrojov.**

Rozsah príjmov (výnosov) v plnom rozsahu korešpondujú s bodom 5 definujúci prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch organizácie.

## **8. Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka**

V roku 2018 nastali zmeny v zložení tímu našej neziskovej organizácie.

Tím posilnili noví ľudia Ondrej Mlynár, ktorý prišiel v júni 2018 a Františka Fijalková, ktorá nastúpila k marcu 2018. Zakladateľka Janette Motlová odišla z organizácie k novembru 2018 a Barbora Babicová k decembru 2018.

#### **9. Ďalšie údaje určené správnou radou.**

Správna rada neurčila žiadne ďalšie údaje na zverejnenie vo výročnej správe.

#### **10. Vyjadrenie revízora.**

Revízor preskúmal hospodárenie neziskovej organizácie a nemá pripomienky.

#### **11. Príloha.**

Prílohou výročnej správy je správa nezávislého audítora a účtovná závierka k 31.12.2018.



V Bratislave, 11.7.2019

/podpis toho, kto vypracoval výročnú správu,  
podpis za správnu radu,  
podpis revízora/

# Správa nezávislého audítora

Správnej rade, revízorovi a riaditeľke neziskovej organizácie Od emócií k poznaniu, n.o.

## Správa z auditu účtovnej závierky

### Názor

Uskutočnil som audit účtovnej závierky neziskovej organizácie Od emócií k poznaniu, n.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz o majetku a záväzkoch a výkaz o príjmoch a výdavkoch k 31. decembru 2018.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2018 podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“).

### Základ pre názor

Audit som vykonal podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti som nezávislý podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených správou a riadením za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené správou a riadením sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Spoločnosti.

### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydáť správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonalý podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnenie očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť

ekonomicke rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené statutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinný upozorniť v správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania správy auditora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými správou a riadením komunikujem okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas auditu zistím.

#### *Zdôraznenie niektorých skutočností*

Bez vplyvu na môj názor, upozorňujem, že Spoločnosť v roku 2018 dostala dotáciu v sume 33 242 eur od Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky („Ministerstvo“). V roku 2019 Ministerstvo uskutočnilo administratívno-finančnú kontrolu, ktorá podľa Ministerstva preukázala určité nedostatky pri overovaní súladu realizácie finančných operácií s podmienkami poskytnutia dotácie. Medzi Spoločnosťou a Ministerstvom prebieha komunikácia o týchto nedostatkoch. V prípade, že kontrola preukáže, že tieto nesúlady Spoločnosť nedokáže odstrániť, Spoločnosť túto dotáciu bude musieť Ministerstvu vrátiť. Ku dňu vydania tejto audit správy, konečný výsledok kontroly nie je známy.

### *Iné skutočnosti*

Upozorňujem na skutočnosť, že som neoveroval účtovnú závierku Spoločnosti k 31. decembru 2017, z tohto dôvodu na túto účtovnú závierku nevyjadrujem názor.

Spoločnosť nebola v predošlých obdobiach audítovaná, prvý audit účtovnej závierky Spoločnosti bol vykonaný k 31. decembru 2018.

### **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

#### *Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe*

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto iné informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získal počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdil som, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2018 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o Spoločnosti a situácii v nej, ktoré som získal počas auditu účtovnej závierky, som povinný uviesť, či som zistil významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktoré som obdržal pred dátumom vydania tejto správy audítora, v tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mal uviesť.

11. júla 2019

Bratislava, Slovenská republika

Ing. Marcel Chrapek, FCCA  
zodpovedný audítör  
licencia UDVA č. 1091



## ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky  
v sústave jednoduchého účtovníctva



zostavená k: 31.12.2018

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšu zľava. Nevyplňené riadky sa ponechávajú prázne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čierrou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Y Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Mesiac	Rok
2 1 2 0 1 7 0 6 7 9	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input checked="" type="checkbox"/> žostavená	od	0 1 2 0 1 8
IČO	<input type="checkbox"/> mimoriadna <input checked="" type="checkbox"/> schválená	do	1 2 2 0 1 8
5 0 0 9 8 8 2 9	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 0 1 2 0 1 7 do 1 2 2 0 1 7
SID SK NACE			
7 0 , 2 1 , 0			

Priložené súčasti účtovnej závierky

 Výkaz o príjmoch a výdavkoch  
(Úč NO 1-01) Výkaz o majetku a záväzkoch  
(Úč NO 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

O d e m ó c i í k p o z n a n i u , n . o .

## Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo:

L i e t a v s k á

3 0 9 7 / 1 3

PSČ Obec

8 5 1 0 6 B r a t i s l a v a

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 28.06.2019	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: 
Schválená dňa: 28.06.2019			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

PRÍJMY	Č. r.	Nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
a	b	1	2
Z vkladu zriaďovateľa alebo zakladateľa	01		
Z majetku	02		
Z darov a príspevkov	03	221191,00	x
Z členských príspevkov	04		
Z podielu zaplatenej dane z príjmov	05	5733,00	x
Z verejných zbierok	06		
Z úverov a pôžičiek	07		x
Z dedičstva	08		x
Z organizovania podujatí	09	27678,00	
Z dotácií	10		
Z likvidačného zostatku inej účtovnej jednotky	11		
Z predaja majetku	12		
Z poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov	13		
Fond prevádzky, údržby a opráv	14		
Ostatné	15		
<b>Príjmy celkom (súčet r. 01 až r. 15)</b>	<b>16</b>	<b>254602,00</b>	

VÝDAVKY	Č. r.	Nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
a	b	3	4
Zásoby	17	1376,00	
Služby	18	218800,00	
Mzdy, poistné a príspevky	19		
Dary a príspevky iným subjektom	20		
Prevádzková rézia	21	5914,00	
Splátky úverov a pôžičiek	22		
Sociálny fond	23		
Ostatné	24	253,00	
<b>Výdavky celkom (súčet r. 17 až r. 24)</b>	<b>25</b>	<b>226343,00</b>	
<b>Rozdiel príjmov a výdavkov (r. 16 - r. 25)</b>	<b>26</b>	<b>28259,00</b>	
<b>Daň z príjmov</b>	<b>27</b>		

Úč NO 2-01

IČO 5 0 0 9 8 8 2 9 / SID        

MAJETOK	Č. r.	Účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	1	2
Dlhodobý nehmotný majetok	01		
Dlhodobý hmotný majetok	02		
Dlhodobý finančný majetok	03		
Zásoby	04		
Pohľadávky	05	289,00	487,00
Peniaze	06	114,00	27,00
Ceniny	07		
Priebežné položky (+/-)	08		
Bankové účty	09	47853,00	19681,00
Krátkodobé cenné papiere a ostatný krátkodobý finančný majetok	10		
<b>Majetok celkom (súčet r. 01 až r. 10)</b>	<b>11</b>	<b>48256,00</b>	<b>20195,00</b>

ZÁVÄZKY	Č. r.	Účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	3	4
Záväzky	12		
z toho: sociálny fond	13		
fond prevádzky, údržby a opráv	14		
Úvery a pôžičky	15		
<b>Záväzky celkom (súčet r. 12 a r.15)</b>	<b>16</b>		
<b>Rozdiel majetku a záväzkov (r. 11 - r.16)</b>	<b>17</b>	<b>48256,00</b>	<b>20195,00</b>